



国外马克思主义和社会主义研究丛书  
Foreign Studies on Marxism and Socialism Series  
徐崇温 主编

# 日常生活

---

Everyday Life  
Agnes Heller

---

[匈]阿格妮丝·赫勒 著  
衣俊卿 译

重庆出版社



国外马克思主义和社会主义研究丛书  
Foreign Studies on Marxism and Socialism Series  
徐崇温 主编

# 日常生活

Everyday Life  
Agnes Heller

[匈]阿格妮丝·赫勒 著  
衣俊卿 译

重庆出版集团  重庆出版社

*Everyday Life* by Agnes Heller  
Copyright © 1984 by Agnes Heller  
Published by Arrangement with Routledge and Kegan Paul  
Simplified Chinese Translation Copyright © 2010  
by Chongqing Publishing Group  
All Rights Reserved

本书简体中文版根据 Routledge and Kegan Paul 出版公司 1984 年版译出，重庆出版社在中国大陆地区独家出版发行。未经出版者书面许可，本书的任何部分不得以任何形式抄袭、节录和翻印。

版贸核渝字(2005)第 135 号

### 图书在版编目(CIP)数据

日常生活 / [匈] 阿格妮丝·赫勒(Heller, A.)著；衣俊卿译。  
—重庆：重庆出版社，2010.11  
(国外马克思主义和社会主义研究丛书)  
ISBN 978-7-229-02678-3

I. ①日… II. ①赫… ②衣… III. ①日常生活社会  
学—研究 IV. ①C913

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 137135 号

### 日常生活

RICHANG SHENGHUO  
徐崇温 主编  
[匈]阿格妮丝·赫勒 著 衣俊卿 译

出版人：罗小卫  
责任编辑：吴立平 秦 琪  
责任校对：何建云  
装帧设计：重庆出版集团艺术设计有限公司·蒋忠智

 重庆出版集团 出版  
重庆出版社

重庆长江二路 205 号 邮政编码：400016 <http://www.cqph.com>

重庆出版集团艺术设计有限公司制版

四川外语学院印刷厂印刷

重庆出版集团图书发行有限公司发行

E-MAIL:fxchu@cqph.com 邮购电话：023-68809452

全国新华书店经销

开本：787 mm×1 092 mm 1/16 印张：21 字数：250 千

1990 年 7 月第 1 版 2010 年 11 月第 2 版第 2 次印刷

ISBN 978-7-229-02678-3

定价：38.00 元

如有印装质量问题，请向本集团图书发行有限公司调换：023-68706683

# 在研究当代各种思潮中 发展马克思主义

——为《国外马克思主义和社会主义研究丛书》的出版而作

徐崇温

党的十三大指出，社会主义从空想到科学、从学说到实践、从一国到多国、从建设到改革的发展，“都是对社会主义再认识的扩展和深化，都是科学社会主义理论同各国实践和时代发展的结合”；指出“马克思主义需要有新的大发展，这是现时代的大趋势”。

要适应这样的大趋势，我国的马克思主义理论工作，就必须在研究实践的同时，研究当代各种思潮。就是说，必须在积极探索解决社会主义现代化建设和全面改革中的新问题，探索建设中国特色社会主义的规律的同时，研究当代世界的新变化，研究当代各种思潮，批判地吸取和概括各门科学发展的最新成果。

为了发展马克思主义，为什么必须在研究实践的同时，还要研究当代各种思潮？

这是由马克思主义的本质所决定的，马克思主义是一个开放的体系。在过去，马克思主义之所以赢得世界历史性的意义，就是因为它是吸收和改造两千多年来人类思想和文化发展中一切有价值的东西中形成起来的；在今天，在世界发生着巨大变化，人类对自然、社会历史和人的思维本身的认识日益深化，并且在新的探索中，提出种种新的学说、新的思想、新的理论、新的观念的时候，研究当代各种思潮，吸取和改造其中一切有价值的东西，就显然有 1



有助于马克思主义的发展。

即使是资产阶级思潮,尽管它们大多以现代唯心主义的歪曲形式出现,却毕竟在这种形式下,提出了一系列真正由实践产生的问题,一些实际的、迫切的科学问题。把这些问题当做正面考察的对象,纳入马克思主义的视野,从中引出应有的结论,可以使马克思主义紧紧把握时代和实践的脉搏,从新的实践中吸取思想营养。

在一场新的技术革命正在世界范围内兴起的现时代,对于马克思主义来说,研究当代各种思潮尤其具有迫切的重要意义,这是因为新的技术革命使得全球问题日益尖锐化,把人类生存的利益提到极其突出的地位,要求人们改变传统的思维方式和价值观,以正确对待和解决这些问题。十分明显,必须深入研究围绕这些问题而展开的当代各种思潮,我们才能跟上时代和实践的足迹,开拓新视野,发展新观念,进入新境界。

而在当代各种思潮的研究中,对于那些研究马克思主义和社会主义的思潮、流派的考察,对于我们发展马克思主义的宏伟事业来说,又具有特殊的意义:一是因为这些思潮、流派都以马克思主义、社会主义为研究对象,二是因为它们又是在不同的社会历史条件和思想文化背景之下,以不同的哲学世界观为指导去进行这种研究的,课题的同一性和观点的多样性相统一,这就使这种考察可以更加直接地有助于我们在与当代各种思潮的交流和撞击中,全面准确地把握马克思主义的基本精神,破除对马克思主义的教条式理解和附加到马克思主义名义下的错误观点,并结合亿万人民的实践,把马克思主义推向前进。

以马克思的哲学世界观为例,长时期以来,人们对这个问题一直进行着热烈的讨论:苏联模式的马克思主义哲学把世界看成是一个只按自己的规律运转,而同人的实践没有干系的体系,认为马

2 克思在哲学领域中实现的革命变革是把实践引进了认识论,把人

对客观世界的改变,看成是认识的基础;而“西方马克思主义”人本主义思潮各流派则认为,世界是通过主体而得到中介的。因而,在马克思那里,不是物质的抽象,而是社会实践的具体性,才是唯物主义理论的真正对象和基础。

在这些不同思潮的撞击中去研究和把握马克思著作的精神,我们便不难发现,马克思的哲学世界观具有两个基本点:一方面,是把实践引进了本体论,强调也要从主观方面去理解事物,即把事物当做人的感性活动、当做实践去理解,强调人类连续不断的感性活动,是现存感性世界的深刻基础;另一方面,则是始终坚持外部自然界的优先地位,始终坚持劳动实践在多种层次上所受的自然制约性。

马克思哲学世界观的这两个基本点是相互联结、不可分割的。然而,苏联模式的马克思主义哲学虽然强调了它的第二个基本点,即外部自然界的优先地位,却忽略了它的第一个基本点,即从主观方面把事物当做实践去理解,这就很难同旧唯物主义完全划清界限,这种模式的马克思主义哲学充其量只是一种片面化的马克思主义哲学。反之,“西方马克思主义”人本主义思潮各流派虽然突出了马克思哲学世界观的第一个基本点,却又忽略乃至否定了它的第二个基本点,所以,尽管它们再三声称要纠正苏联模式马克思主义哲学的缺陷,但在实际上,却只是对马克思主义哲学作了一个和苏联模式方向相反的歪曲,这样那样地陷入了唯心主义。

所以,从当代各种思潮的交流和撞击中,我们可以看到,无论是苏联模式的马克思主义哲学,还是“西方马克思主义”人本主义思潮各派的哲学,它们都没有从上述两个基本点的联结上去把握马克思的哲学世界观,因而在不同程度上成为对马克思主义的附加成分,我们必须从中引出应有的经验教训,在建设中国特色社会主义的过程中,恢复马克思哲学世界观的本来面貌,并且根据当代



人类的实践去理解其深刻含意,把它推向前进。

《国外马克思主义和社会主义研究丛书》就是根据这样的指导思想,在重庆出版社的大力支持下编辑出版的。

就这套丛书的覆盖面来说,它既包括东方的,又包括西方的,但鉴于长期以来,我们对于西方对马克思主义和社会主义的研究,了解得较少,所以,在选材方面将以西方的研究为主。邓小平同志说过:“资本主义国家中一切要求社会进步的政治力量也在努力研究和宣传社会主义,努力为消灭资本主义社会的各种不公道、不合理现象直至实现社会主义革命而斗争。我们要向人民特别是青年介绍资本主义国家中进步和有益的东西,批判资本主义国家中反动和腐朽的东西。”(《邓小平文选》第154页)

就这套丛书的品种来说,既有对国外学者原著的翻译,又有我国学者对于国外马克思主义和社会主义的思潮、流派的研究和评述。但长期以来,我国读者接触国外马克思主义和社会主义研究的原始材料太少,因此,这套丛书将以翻译国外原著为主,随着我国学者在这方面研究的广泛展开和逐步深入,而逐渐增加我国学者研究专著的比重。

这套丛书的编选,力求具有一定的开放性,就是说,一方面,我们将根据这套丛书的指导思想,挑选一定的翻译和写作书目,组织合适的译者和作者去完成以后分期分批出版。另一方面,我们又竭诚欢迎大家向我们推荐有关的书目、选题,包括推荐译者和作者,还竭诚欢迎大家对丛书中已经出版的作品提出批评和意见。

希望通过这些办法,把这套丛书真正办成一套比较能够反映我国广大读者的需要和要求,在全党全国建设一支马克思主义的理论队伍,在实践中学习和丰富马克思主义,建设中国特色社会主义的宏伟任务中,发挥一点促进作用的丛书。

# 中文第二版译序

阿格妮丝·赫勒(Agnes Heller),东欧新马克思主义的重要代表人物,布达佩斯学派最主要的代表人物,被公认为该学派的发言人。赫勒1929年生于匈牙利布达佩斯的一个中产阶级的犹太人家庭,1947年考入布达佩斯大学学习物理和化学,加入匈牙利共产党,并很快转入哲学系学习,成为卢卡奇的学生,开始接受马克思主义。1953年赫勒在卢卡奇的直接指导下,开始博士研究,1955年开始在布达佩斯大学哲学系任教,成为卢卡奇的助手。1956年“匈牙利事件”之后,匈牙利开展了一场大规模的反对修正主义运动,卢卡奇和赫勒等人都受到严厉的批判。1958年赫勒被开除出布达佩斯大学,去一所中学任教。直到20世纪60年代初,情况才有所改变。卢卡奇重返哲学界,赫勒在1963年得到一定程度的平反并在匈牙利科学院从事研究工作。以赫勒为代表的卢卡奇的学生们组织了一个名叫“布达佩斯”的小组,经常在一起讨论异化等理论问题,从青年马克思的异化理论和青年卢卡奇的《历史和阶级意识》的基本思想出发,致力于“社会主义的人道化”。1971年卢卡奇逝世后,布达佩斯学派主要成员陆续把活动中心转移到国外,1977年赫勒与丈夫费赫尔移居澳大利亚,在悉尼和墨尔本大学任教,1985年转到美国纽约社会研究院政治学和社会科学研究生院任教。赫勒至今依旧活跃在国际学术论坛上。

赫勒的著述颇多,已经发表40余部著作,其中大部分被译成 1



英、法、德、意、日、西班牙、丹麦、葡萄牙、塞尔维亚、中文等多种文字,主要有《文艺复兴的人》(1967)、《日常生活》(1968)、《马克思的需要理论》(1974)、《激进哲学》(1978)、《论本能》(1979)、《情感理论》(1979)、《历史理论》(1982)、《对需要的专政》(1983)、《羞愧的力量》(1985)、《超越正义》(1987)、《普通伦理学》(1988)、《后现代政治状况》(1988)、《道德哲学》(1990)、《现代性能够幸存吗?》(1990)、《历史哲学片断》(1993)、《生态政治学:公共政策和社会福利》(1994)、《现代性理论》(1999)、《混乱的时代》(2002)、《审美哲学》(2004)等。赫勒的研究涉猎众多领域:早期她主要通过本能、情感、需要、道德、人格、历史等六个方面的研究而创立“社会人类学”,提出并创立了“以第二本性”为核心的本能论、人类需要论、激进哲学、日常生活革命论,等等;后来她转向了政治哲学,对于现代性和后现代性、后现代的政治状况、生态政治学等,做了广泛的探讨。

《日常生活》是赫勒的代表作之一,该书写于20世纪60年代末,1970年在匈牙利第一次发表,迄今已出版意大利文版、西班牙文版、德文版、塞尔维亚文版、英文版和中文版。卢卡奇曾亲自为《日常生活》的匈牙利文版作序。《日常生活》也是20世纪兴起的生活世界理论和日常生活批判理论的重要代表著作之一,是迄今所见有关日常生活的比较系统和比较完整的专著。它代表着赫勒早年从马克思的异化理论和人道主义理论出发所开展的社会批判。赫勒扬弃了传统马克思主义的宏观经济分析和阶级分析,从微观结构上探索社会的民主化和人道化途径,提出了“人类需要论”和“日常生活革命”的构想。赫勒继承了卢卡奇《审美特性》中关于日常生活世界和艺术、科学的关系的基本思想,强调微观层次上的改变,即日常生活的人道化的重要性。赫勒在《日常生活》中2 谈到日常生活批判的宗旨时指出:“日常生活如何能在人道的、民

主的和社会主义的方向上得以改变是本书的实际争端。本书提供的答案表达了这样的信念，社会变革无法仅仅在宏观尺度上得以实现，进而，人的态度上的改变无论好坏都是所有变革的内在组成部分。”<sup>①</sup>我们可以从以下几个方面来把握赫勒的日常生活理论。

## 一 日常生活的界定

赫勒主要从两个方面建立起日常生活的理论模式。一方面，她试图揭示日常生活的基本内涵和主要特征，另一方面，她通过日常生活和非日常生活领域的比较来进一步划定日常生活的界限。

赫勒从研究个体与社会的关系入手来探讨日常生活的内涵。她认为，一个社会要想存在下去就必须再生产；然而，任何社会的再生产均离不开个体的再生产，换言之，个人只有通过再生产作为个人的自身，才能再生产社会。在这种意义上，赫勒把日常生活定义为“个体的再生产”。她在《日常生活》一书中开宗明义：“如果个体要再生产出社会，他们就必须再生产出作为个体的自身。我们可以把‘日常生活’界定为那些同时使社会再生产成为可能的个体再生产要素的集合。”<sup>②</sup>

不难看出，“个体的再生产”还是一个相对抽象和粗糙的范畴，必须对之进一步限定，才能确切把握日常生活的内涵。赫勒认为，日常生活包括两大部分，一是随着历史的沉浮而不断生灭的可变的部分，其变化和消失不会从根本上影响人类的生活；二是基本的不变的部分，这是人类存在不可或缺的基础，其总体或某一要素的

<sup>①</sup>Agnes Heller, *Everyday Life*, London and New York: Routledge and Kegan Paul, 1984, p. X.

<sup>②</sup>Agnes Heller, *Everyday Life*, London and New York: Routledge and Kegan Paul, 1984, p. 3.



消失会“导致混沌状态、世界末日和人类生活的终结”。赫勒认为，日常生活批判的任务主要是研究这一相对不变的部分，她称之为“人类条件”。在她看来，人类条件包括语言、言谈、交往、交互作用、工作、想象、意识、理解、解释等人类生存的必要条件，换言之，它“包含了所有活着的人所必须共享、所有死去的人所曾经共享以及所有未出生的人所必将共享的一切东西”<sup>①</sup>。在这种意义上，日常生活是为人们获得生存手段、合作和抗争、意义的建构提供规则系统的“人类条件”。从“个体的再生产”到“人类条件”是对日常生活界定的一种具体化或深化，但问题尚未完结。赫勒认为，人类条件包括许多具体内容，但其实质是为人们获得生存手段，为人们的合作和抗争，为意义的建构提供规则系统。具体说来，人类条件主要包含三个组成部分：“（1）日常语言和语言用法的规则与规范；（2）使用、管理和操作客体（尤其是人造客体）的规则和规范；（3）被称为习俗的人们交互作用的规则与规范。”<sup>②</sup>因而，赫勒也把三个组成部分称为“语言”，“对象世界”和“习惯世界”。这样一来，日常生活的最主要内涵就是上述规则系统。

赫勒认为，如果同自在自然领域中的自在的和给定的存在物相比较，语言、对象和习惯构成的规则和规范系统同人类社会其他的系统一样，都带有“自为性”，因为它们均是人类活动的产物。但是，如果只在社会领域内部考察，那么可以断言，这些由基本规则和规范构成的人类条件具有“自在性”，“新生儿所面临的这一领

---

<sup>①</sup>阿格妮丝·赫勒：《日常生活是否会受到危害》，载《国外社会科学》，1990年第2期，第59页。

<sup>②</sup>阿格妮丝·赫勒：《日常生活是否会受到危害》，载《国外社会科学》，4 1990年第2期，第60页。

域,是作为纯粹的外在性,作为异己物、他物、客体而出现的”<sup>①</sup>。这样,赫勒就采用马克思和卢卡奇的“类本质”(species-essence)和“对象化”(objectivation)两个基本范畴,把语言、对象和习惯所构成的人类条件,即日常生活定义为“自在的类本质对象化”(species-essential objectivations in itself)或“自在的对象化”(objectivations in itself)领域。

在赫勒看来,人的所有活动领域,或者所有对象化领域都可以称作“类本质的”,只是应当把它们区分为“自在的类本质”、“自为的类本质”和“自在和自为的类本质”的对象化。不同的类本质对象化之间存在着重要的差别。“自在的类本质”代表被“理所当然地”占用的人的可经验的普遍原则,“‘自在的’对象化领域的属性之一在于,虽然是人的目的论活动促使这一领域活动并使之改变,但是它却是作为‘给定的’秩序而矗立于每一‘个人’面前。”<sup>②</sup>赫勒非常重视这一自在的类本质对象化的地位,她强调,“这是人类文化的起点,是所有‘自为的’对象化领域的基础和前提条件”<sup>③</sup>。而“自为的类本质”则代表着运用自由意志的对象化领域,对于这一领域的反思体现了先前的意志行为和反思行为的具体化。赫勒认为,“自为的类本质对象化”领域包括传说、神话、思辨(哲学)、科学、视觉象征(艺术),等等。“这些成分的共同特点是,它们都为生活提供意义。它们能使现存秩序合法化,并在同样的程度上对

<sup>①</sup>阿格妮丝·赫勒:《日常生活是否会受到危害》,载《国外社会科学》,1990年第2期,第60页。

<sup>②</sup>Agnes Heller, *Everyday Life*, London and New York: Routledge and Kegan Paul, 1984, p. 118.

<sup>③</sup>Agnes Heller, *Everyday Life*, London and New York: Routledge and Kegan Paul, 1984, p. 118.



现存秩序的合法化质疑。”<sup>①</sup>她强调自为的类本质对象化的重要意义，“所有‘自为的’对象化都体现了人的自由，并表达了人性在给定时代所达到的自由的程度。”<sup>②</sup>

这样一来，通过对“个体的再生产”，“人类条件”和“自在的类本质对象化”的逐层分析，我们就比较清楚地揭示了日常生活的基本内涵。在此基础上，赫勒又进一步对日常生活和非日常生活领域作了比较，从而把包括日常生活在内的整个人类社会划分为三个基本领域：首先，在整个人类社会的结构中，基础领域或第一领域是日常生活领域，即人类条件的领域或“自在的对象化”领域。没有这一领域，人类就根本不可以存在，只有在日常生活的基础上，其他领域才能建立与发展起来。因此，赫勒称这一领域为“基本领域”。其次，在人类社会结构中，最高的领域是“自为的对象化”领域。如前所述，基本领域（日常生活）中的价值标准、规范和规则对每一时代的人而言具有“自在性”与给定性。但是，这些规范与规则并不必然起源于自在的对象化领域，即日常生活本身。赫勒认为，虽然它们表现为自在的东西，但它实际起源于更高的领域，即“自为的类本质对象化”（species-essential objectivations for itself）或简称“自为的对象化”（objectivations for itself）领域。赫勒把“自为的对象化”领域称之为“最高领域”。第三，在“自在的对象化”与“自为的对象化”领域之间，即在“基本领域”和“最高领域”之间还存在一个中间领域，赫勒称之为“自在自为的对象化”（objectivations in-and-for-itself）领域。这一领域是由前两个领域分化而产生的，“这是社会—经济—政治诸制度的领域。这些制度建

<sup>①</sup>阿格妮丝·赫勒：《日常生活是否会受到危害》，载《国外社会科学》，1990年第2期，第61页。

<sup>②</sup>Agnes Heller, *Everyday Life*, London and New York: Routledge and Kegan 6 Paul, 1984, p. 119.

立了它们自己的有关交往、活动和程序的一整套规范和规则。它们可能充满着进一步发展的潜能,也可能会被证明是一条绝路”<sup>①</sup>。赫勒由此也把这一领域称为“制度化领域”。

这样,赫勒就把整个人类社会划分为三个基本领域,在《日常生活》一书中,她曾从五个层次揭示三个领域的基本内涵,从而勾勒出从“日常”到“非日常”的一个存在链条。第一,工作(劳动)处于日常生活与非日常生活的交叉之中,它既是日常活动,又是超越日常的直接的类本质活动。具体说来,工作的履行是日常生活的有机部分,而工作过程和活动则是直接的类本质对象化。第二,道德不是一个分离的或独立的领域,但是它出现于所有领域之中,是内在于所有领域的人际关系。第三,宗教本质上是“理想共同体”(*ideal community*),是以人类对超越性的依赖为根基的集体形象。它是日常生活的组织者,并且常常是它的主要组织者,其影响涉及到日常生活的各个方面。第四,同工作、道德和宗教相比,政治和法更加远离日常生活领域。政治是制度化领域,广义的政治活动指一切凭借“为我们意识”(*we-awareness*)而履行的旨在保护和攻击各种社会整体的活动;而狭义的政治活动则指谓旨在获取或维持政权的活动。因此,只有当政治活动在社会劳动分工条件下的“个人”简单再生产中形成时,它才是日常生活的组成部分。第五,在所有对象化活动中科学、艺术和哲学是“自为的类本质对象化”的最高发展,其中,科学代表着最高的类的知识,艺术代表着类的自我意识,而哲学则代表着达到最高可能性的知识和自我意识的统一。因此,它们也就最远离日常生活领域。

---

<sup>①</sup>阿格妮丝·赫勒:《日常生活是否会受到危害》,载《国外社会科学》,1990年第2期,第61页。



## 二 日常生活的基本结构和一般图式

在划定日常生活领域的界限之后,顺理成章的事情是对这一相对独立的“自在的对象化”领域作更深入的探讨,以揭示其基本结构和一般图式。在日常生活批判中,重要的问题不是具体分析日常生活的衣食住行、饮食男女等具体的活动和方面,而是深刻揭示日常生活活动内在的、起支配作用的活动图式。作为自在的类本质对象化,日常生活的基本活动图式不仅是日常生活自身特征的写照,也在很大的程度上折射出非日常的社会活动领域的重要特征。赫勒认为,与自为的或自觉的对象化活动不同,日常生活作为自在的对象化领域一般具有异质的特征,是异质的活动领域(*heterogeneous activities*)。但是,是在日常生活的异质活动中存在着起支配作用的同质的一般图式(*general schemata*)。她指出,“归根结蒂,日常生活的主要特征在于,一个相对严格的‘自在的’类本质对象化领域支配和表达着最异质行为的极端宽泛的范围。”<sup>①</sup>

为了深入分析日常生活的一般图式的基本特征,赫勒区分了重复性实践(思维)和创造性实践(思维),并以此与“自在性”和“自为性”的划分相对应。她认为,创造性实践不仅包括创新,而且也包括意向性的解决问题的活动,当然,后者也包含旨在解决纯粹理论问题的精神活动,即思维。她指出,“我使用‘重复性’实践指谓某种在某一时期产生于创造性思维的活动而现在被自发地实践的思维;而使用‘创造性’思维指谓被用于问题的意向性解决之中

---

<sup>①</sup>Agnes Heller, *Everyday Life*, London and New York: Routledge and Kegan

8 Paul, 1984, p. 165.

的思维。”<sup>①</sup>这即是说,创造性实践(思维)与重复性实践(思维)既相互区别,又相互联系或可能相互转化,不能把二者当作彼此截然分立的东西。赫勒曾举了一个例子,当一个人第一次设法跨越一道壕沟时,他可能感到自己有意识地解决了一个问题,因此这属于创造性实践;但是,尔后他可能千百次地半反射式地,不假思索地跳过同一壕沟,这已转化为重复性的实践。因此,重复性思维典型地代表了日常生活内在的一般的对象化图式。“由于重复性实践(思维)是自发的(即是说,它以直接性同化了中介),在活动和思维可以服从于一个一般先验图式之处,重复就顺利地发挥功能。因此,所有重复性实践或重复性思维都是一般化,但这是我们不必遵循整个一般化过程的一般化。从根本上,由于我们拥有社会继承的一般先验图式,我们可以不去重复一般化过程,但是以这一社会继承的一般化图式为基础,我们开始树立从我们自己的经验基础,从我们自己的思维和行为中建立起来的进一步一般化的图式。”<sup>②</sup>

赫勒认为,日常生活是重复性实践(思维)占主导地位的领域,由此出发,她一方面探讨了日常生活各组成部分的共同特征,另一方面揭示了日常行为和日常思维的一般图式。

赫勒指出,尽管语言、对象和习惯等不同的“自在的类本质对象化”各有自己的独特内涵,但是它们具有共同的特征。这些共同特征构成日常生活(活动)的基础,是日常生活和日常思维的基本结构或框架。因此,它们对每一个体均是必要的和强制性的。赫勒指出了自在的类本质对象化领域的五个方面的共同特征:第一,日常生活具有重复性的特征。“‘自在的’类本质活动是重复性的

---

<sup>①</sup>Agnes Heller, *Everyday Life*, London and New York: Routledge and Kegan Paul, 1984, p. 128.

<sup>②</sup>Agnes Heller, *Everyday Life*, London and New York: Routledge and Kegan Paul, 1984, p. 130.



活动。单一性的行为不是习惯行为；偶然一次处理的对象不会由此成为富有具体意义的对象；唯一表达过的词不是词。”<sup>①</sup>第二，日常生活具有规范性。如前所述，它代表着一个规则和规范的体系，人们对这些规范的遵守具有“理所当然性”，而规范对人的约束具有有效性。因此。这种规范性也称为“规则特征”(rule-character)。第三，日常生活包含着各种符号系统。赫勒认为，有意义的东西才可能有“符号”。日常生活领域的对象化虽然具有“自在性”，但是，这同样是一个意义世界，语言、对象和习惯各以不同方式形成符号系统。第四，经济，即节省是日常生活各组成要素的共同特征。人们在进行日常活动或发挥自在的类本质对象化的功能时，总是寻求“最低限度的努力，最低限度的创造性思维的投入，以及最低限度的时间持续。”<sup>②</sup>第五，日常生活具有“情境性”(situatedness)。无论是语言的交流，对象的使用，还是习惯和规则的效用都是严格地与特定情境联系在一起的。

在概括了日常生活领域的对象化的共同特征的基础上，赫勒进一步揭示日常行为与日常思维的一般图式，即日常的行为模式和认知模式，或者说是人们占有和进行日常生活的方式。如前所述，同制度化领域和“自为的对象化”领域相比，日常生活领域是一个充斥着异质活动的领域，但是其中的确存在着起支配作用的同质的图式。赫勒从五个方面揭示日常活动的一般图式，即归类模式：第一，实用主义。在日常生活中，人们所关注的并非是语言、对象和习惯这些对象化的“来源”，而是它的功能的“如是性”(thusness)。由此，人们可以遵循最小费力原则而卓有成效地进行日常

<sup>①</sup>Agnes Heller, *Everyday Life*, London and New York: Routledge and Kegan Paul, 1984, p. 135.

<sup>②</sup>Agnes Heller, *Everyday Life*, London and New York: Routledge and Kegan Paul, 1984, p. 143.